



## Bienvenue au PMEDP Info-Flash

Ce moyen de communication est distribué mensuellement à travers Internet aux Unités de Coordination Nationale, aux Représentations de la FAO, à DFID, au Département des Pêches de la FAO et aux personnes intéressées par les activités du PMEDP.

L'objectif premier du **PMEDP Info-Flash** est de mettre à la disposition des 25 pays participants des informations factuelles sur le Programme.

N'hésitez pas à contacter le PMEDP pour nous informer d'événements qui ont lieu dans votre pays

La reproduction et la distribution de ce document-sous forme électronique ou sur support papier-sont encouragées.

[Pour contacter le PMEDP par Internet](#)



Visitez notre Site Web:  
[www.sflp.org](http://www.sflp.org)

## Bénin, Ghana, Gambie, Niger et Sao Tomé et Príncipe – Démarrage des études de cas sur le genre

Une série d'études de cas sur les questions de genre seront réalisées bientôt au Bénin, Gambie, Ghana, Niger et Sao Tomé et Príncipe. L'objectif de cet exercice est de promouvoir une meilleure compréhension des problèmes qui rendent les femmes plus vulnérables et les facteurs qui limitent leur participation à la gestion des associations de pêche à la base. L'exercice vise également à promouvoir une meilleure compréhension de la contribution que peut apporter une analyse orientée sur des questions de genre dans la planification, l'exécution et le suivi des projets communautaires et d'appui institutionnel.

C'est dans ce cadre que le PMEDP a organisé une réunion pour lancer le processus à Cotonou du 25 au 30 novembre 2002. Parmi les participants à cet atelier il y avait des consultants nationaux et des responsables des pays sélectionnés: D. Yeboah (Ghana), S. Njie (Gambie) I. Mamane (Niger), M-O. Barros (Sao Tome et Príncipe), et C. Gnimadi (chef d'équipe, Bénin) et des responsables de l'USR.

Les renseignements tirés de l'évaluation participative des projets communautaires en cours d'exécution dans les cinq pays étaient utilisés pour préparer une méthodologie adaptée et harmonisée en vue de produire une approche uniforme.

Un kit a été réalisé lors de la réunion qui sera adapté pour servir de support à la réalisation des études de cas en vue d'assurer une pleine participation des acteurs à toutes les étapes.

La phase «étude» de ce processus démarrera, dans les 5 pays, au début de décembre 2002. Les rapports du consultant seront utilisés comme base pour intégrer la dimension genre dans la conception et la mise en œuvre des projets communautaires.



Séance d'alphabétisation pour les femmes en cours à Tafouka (Niger)

## Gabon – Recherche de partenariat

L'Unité de Coordination Nationale (UCN) du Gabon a identifié certains partenaires potentiels pour la mise en œuvre du projet pilote sur la gestion participative de la côte côtière. Il s'agit entre autres du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), de l'ONG World Promus, des projets forestiers et environnementaux en cours d'exécution, ainsi que des partenaires au développement (JICA, la Coopération Française (AFD), la Coopération Espagnole, etc.) L'UCN contactera ces partenaires en vue de les impliquer dans les processus d'élaboration.

Les préparations pour l'exercice sur les profils de pauvreté qui précède l'élaboration de projet pilote, a démarré avec une série de réunions organisées par l'équipe de formulation et de planification de l'UCN. Des questions prioritaires ayant une dimension régionale ont été identifiées. Elles comprennent le partage des expériences sur la résolution des conflits, la surveillance participative, l'intégration des questions de l'environnement dans les actions communautaires, l'utilisation des mécanismes de concertation, et la diffusion des enseigne-

ments tirés. Le site du projet pilote a été réduit à 8 communautés de pêche côtière de Cocobeach dans le Département de Noya (nord-ouest du pays). Des décisions ont été également prises sur la manière d'intégrer effectivement les principes de l'AMED et les éléments du Code de Conduite pour une Pêche Responsable (CCPR) dans le processus d'élaboration.

Entre-temps, une visite de terrain au projet communautaire de Milembié a été programmée pour assister au démarrage des activités. La mission a observé le niveau élevé de participation de la plupart des acteurs lettrés aux sessions de formation, a pu recueillir leurs points de vue et discuté leurs aspirations. La mission a aussi constaté que les formateurs privilégiaient l'approche de l'apprentissage par l'action promue par le PMEDP. La mission a salué les efforts de la communauté de Milembié pour la mise en place, d'un système de suivi participatif, les a encouragés à passer en revue le processus, à partager les leçons et à le réaménager au fur et à mesure de son avancement. Il est attendu que l'ONG *World Promus* fournisse un appui dans la planification et la mise en œuvre.

### Sao Tomé et Príncipe – Plan d'action pour 2003

L'UCN de Sao Tome et Principe a organisé une réunion du 21 au 23 octobre 2002 pour la planification des activités de 2003. Il a été convenu que l'UCN concentre ses efforts sur le renforcement de sa capacité pour le lobbying des décideurs afin d'attirer leur attention sur le secteur des pêches. Ils envisagent également de nouer des contacts avec plus de partenaires au développement, de diffuser et promouvoir les technologies les plus appropriées aux acteurs du secteur des pêches. Cet effort sera formalisé à travers les projets communautaires et d'appui institutionnel, les échanges de visites et les autres initiatives coordonnées par l'UCN.

Dans le cadre des premières dispositions pour la mise en œuvre de ce plan, l'UCN a effectué des visites à la Banque Africaine de Développement (BAD), au PNUD et au Projet pour des Moyens d'Existence Durables pour les Adolescents (un projet de trois ans du PNUD visant à aider les jeunes filles dans l'entrepreneuriat et les activités génératrices de revenus). L'équipe du projet de la BAD a répondu favorablement à la proposition de l'UCN de travailler étroitement avec certains de ses nouveaux projets qui ciblent particulièrement les ménages dirigés par les femmes dans les communautés de pêche en vue de réduire leur vulnérabilité. Les activités prévues comprennent un programme d'alphabétisation fonctionnelle et l'amélioration de l'accès des femmes aux ressources. Le démarrage du projet est prévu pour début 2003.

Parmi les autres partenaires au développement contactés, il y a des ONG telles que Zaton-Adil qui sont impliquées dans le développement et la mobilisation des communautés agricoles et de pêche, Marapa qui est spécialisée dans les questions liées au transfert de technologie, l'organisation des marchés de pêche artisanale et Giappa, l'organisation qui regroupe les associations de pêcheurs et de mareyeurs. Tous les partenaires contactés ont exprimé leur disponibilité à collaborer avec l'UCN pour l'amélioration des moyens d'existence des communautés de pêche pauvres du pays.

L'UCN a également entrepris une visite de terrain au projet de la communauté de pêche d'Angolares où elle a tenu une réunion avec les membres des associations de pêcheurs et de femmes (MenNgai et Ngopa). L'opinion de la plupart des membres est que l'avancement du projet a été lent à cause des conflits résultant de la diversité des groupes sociaux représentés au sein de l'association. Cependant, les congélateurs achetés sont bien gérés et les résultats du projet d'éducation fonctionnelle sont très encourageants. Au moment de la visite, toutes les parties étaient tombées d'accord pour régler leurs différends afin de préparer leur plan d'action pour les trois prochains mois, qui inclura entre autres la formation en transformation et commercialisation du poisson.

### République Centrafricaine – Formation en co-gestion

En dépit des récents troubles politiques en République Centrafricaine, une session de formation sur la cogestion du lac M'Bali a été organisée. Le consultant régional M. Bingombe a assuré la facilitation de cette formation. Malheureusement, les locaux de l'UCN ont été saccagés pendant les troubles et des équipements ont été volés. Une procédure administrative vient d'être lancée pour

évaluer les dégâts et étudier la possibilité de la reprise des activités du bureau.

### Tchad – Renforcement des capacités des communautés

Soixante mareyeuses/transformatrices et en lettres pêcheurs ont reçu récemment une formation pour la construction des fours Chorkor dans le cadre des activités du projet communautaire de renforcement des capacités de la communauté de pêche de Ere. Les autres sessions de formation se sont penchées sur les règlements de pêche en vigueur et les principes du Code de Conduite pour une Pêche Responsable (CCPR). L'objectif était de rendre les pêcheurs plus professionnels et de les aider à mieux apprécier l'importance des meilleures pratiques de pêche afin d'assurer la pérennité de leurs moyens d'existence. Les formateurs de ces sessions comprenaient le membre de l'UCN, M.K. Tandjilé et le responsable des opérations, M. Le Naimian. La participation était importante et les résultats encourageants. L'UCN envisage d'explorer les possibilités de partenariat avec la GTZ dans le domaine de la formation en organisation et en gestion des ressources naturelles.



Les participants à un atelier de formation construisent un four Chorkor à Apibase (Tchad)

Sur un autre plan, la communauté de pêche de Ere a été formée à l'utilisation d'une technologie plus appropriée pour la construction des embarcations en planches. Les matériaux utilisés proviennent des villes voisines, Bongor et Kélo, ce qui a rendu l'idée plus intéressante pour les pêcheurs. De plus, les nouvelles embarcations sont beaucoup moins chères à construire et peuvent transporter plus de marchandises que les pirogues de type monoxyle qui étaient construites par le passé. Depuis lors, 5 embarcations similaires ont été construites et les pêcheurs sont satisfaits des résultats. L'exercice a été suivi d'une formation en gestion financière en vue de développer leurs capacités à gérer un système de crédit qui devra leur fournir les fonds dont ils ont besoin pour louer les embarcations et acheter les engins de pêche.

### Sierra Léone – Validation du document de déclaration d'intention de politique pour la pêche

Le PMEDP, en partenariat avec le Bureau Régional de la FAO, envisage de fournir une assistance technique et financière au nouveau Ministère de la pêche et des ressources maritimes en vue de formuler sa déclaration intérimaire de politique d'intention. C'est dans ce contexte que le responsable des projets de l'USR, F. Turay a représenté le PMEDP à la réunion de lancement du processus le 21 octobre 2002. La rencontre a eu lieu au bureau du Secrétaire Permanent du ministère à Freetown. Avant de se rendre en

Sierra Léone, le responsable des projets s'est entretenu avec le responsable des pêches principal et le chargé de la Sierra Léone au Bureau Régional de la FAO à Accra (Ghana).

A la réunion du premier Comité Consultatif sur la Déclaration de Politique (CCDP) dont le mandat est de guider le processus de formulation, les membres présents ont discuté et approuvé leurs termes de référence, de même que ceux du principal consultant national. Les membres du CCDP sont composés des représentants du gouvernement, du secteur privé (banques, pêche artisanale et industrielle), de l'université et du représentant de la FAO à Freetown. Le comité a approuvé la nomination de M. N. Iscandri comme le principal consultant national et lui a fait un briefing sur les attentes de l'exercice. Sur la base des résultats des rencontres, un projet de note conceptuelle pour le processus de formulation de la déclaration intérimaire de politique d'intention a été préparé. Un atelier sera organisé par le ministère de la pêche et des ressources maritimes en décembre 2002 Au cours duquel seront conviés tous les acteurs pour valider la déclaration intérimaire de politique d'intention.

#### **Nigeria – Atelier pour les enquêteurs et statisticiens pour la pêche**

L'UCN du Nigéria a organisé un atelier pour les enquêteurs et statisticiens de pêche au Centre Polyvalent des femmes à Lafia, capitale de l'Etat fédéré de Nassrawa. L'objectif de l'atelier était de former les participants dans la planification et la collecte de données et comprenait une visite de terrain à la communauté de pêche de Feferuwa. Les moyens d'existence de cette communauté constituée en majorité de pêcheurs sont basés sur la vente d'une grande variété d'espèces de poisson dans une ville voisine, Assakio. La visite était très opportune parce qu'elle se tenait à une période où la décrue s'est amorcée et le lac regorgeait de poissons. Les participants étaient ainsi en mesure de mieux apprécier plusieurs questions complexes en relation avec la collecte des données et l'énumération des différentes espèces de poissons.



**Les représentants de l'UCN du Nigeria en discussion avec les membres de la communauté de Feferuwa**

La décision stratégique d'installer le site de l'atelier à Abuja, siège du gouvernement fédéral, a permis aux représentants des divers ministères d'y participer. L'UCN a saisi l'occasion pour introduire les participants et les autres acteurs aux principes et activités du PMEDP dans le pays. Les informations fournies sur les meilleures pratiques de pêche ont été bénéfiques à la communauté de pêche de Feferuwa, ce qui lui permettra d'assurer la durabilité de ses moyens

d'existence. Les bénéficiaires étaient en mesure de mieux apprécier l'importance du processus de collecte de données dans le développement du secteur des pêches. Il ont aussi été sensibilisés sur le potentiel de collaboration entre les différents secteurs. L'on espère que les participants des autres secteurs exploreront les possibilités pour l'application de l'AMED dans leurs efforts de développement.

#### **Bénin – Nouveau coordinateur national**

Suite à la nomination de J. Ouaké comme le coordinateur national du Programme d'Appui pour le Développement Participatif de la Pêche Artisanale (PADPPA), A. Goré, l'ancien chef du service de la pêche maritime, a été nommé directeur des pêches et coordinateur national du PMEDP. L'on espère que ses contributions à ce nouveau poste permettront de consolider davantage les améliorations enregistrées à ce jour dans les moyens d'existence des communautés de pêche.

#### **Atelier de planification des projets pilotes**

L'atelier de planification des moyens d'existence dans la pêche post-capture a été organisé du 05 au 07 novembre à l'Hôtel Aléjo à Cotonou. Ont participé à l'atelier les représentants des ministères (planification, finances, pêche), des ONG et des Unités de Coordination Nationale du Cameroun, du Tchad, de la Gambie et du Sénégal. Les consultants A. Ward et K. Andersen ont assuré la facilitation. Un exposé a été présenté sur les principes directeurs de l'AMED pour rafraîchir la mémoire des participants. Un aperçu général sur les objectifs, le processus d'élaboration, la mise en œuvre et les résultats attendus a aussi été donné.

L'atelier a permis de dégager un certain nombre d'éléments: (i) une déclaration harmonisée sur les activités régionales envisagées avec une proposition de programme de travail, (ii) une esquisse des principales activités aux niveaux national et régional, et (iii) une situation des atouts, faiblesses et vulnérabilités des pays participants sur le résultat du projet pilote. Il est attendu que les UCN, de retour dans leurs pays respectifs, puissent promouvoir, informer et explorer davantage des partenariats pour sa mise en œuvre.

#### **Mission de revue du PMEDP**

Une mission revue des résultats du PMEDP par rapport à ses objectifs a été entreprise du 29 octobre au 13 novembre 2002 par le consultant DFID, B. Blake. Le but était de passer en revue, et d'évaluer l'état d'avancement du PMEDP dans la production de résultats depuis la première mission de revue de juin 2001, et d'apprécier la possibilité qu'il atteigne son objectif global. L'exercice a identifié les éléments susceptibles de limiter le progrès global et a donné des indications sur les stratégies pour les aborder.

La mission a également passé en revue les mécanismes de gestion et la stratégie des ressources humaines dans la mise en œuvre des projets pilotes et a examiné les questions qui seront abordées par les projets pilotes. L'exercice a fait ressortir une série d'éléments qui seront abordés par la mission d'évaluation à mi-parcours prévue vers pour la mi-2003.

## DSRP - Consultation d'experts

Dans le cadre du suivi de l'analyse initiale réalisée par l'USR sur la place de la pêche artisanale dans la réduction de la pauvreté dans la sous-région, un comité d'experts s'est réuni à Cotonou du 12 au 14 novembre en vue d'analyser l'état du processus d'élaboration des Documents de Stratégie de la Réduction de Pauvreté (DSRP) dans 10 pays (Libéria, Sierra Léone, Nigéria, Ghana, Gambie, Mauritanie, Congo, Côte d'Ivoire, Guinée et Sao Tomé & Príncipe). La réunion visait également à promouvoir des liens plus forts entre le Département des pêches et les Ministères chargés des DSRP. La délégation de chaque pays comprenait deux membres dont l'un était directement impliqué dans la stratégie nationale de réduction de la pauvreté et l'autre issu des services chargés de l'administration et de la planification des pêches. La FAO était représentée par R. Willmann (Service de la Planification et du Développement des Pêches – FIPP), A. Bockel (Service d'Appui aux Politiques Agricoles – TCAS) et J. Dijkman (GCP/INT/804/UK- Projet d'appui aux politiques d'élevage pour les pauvres).

Les participants ont discuté (i) les différentes définitions de la pauvreté dans le cas de la pêche artisanale, (ii) le mécanisme général, les dispositifs institutionnels, l'évolution et les processus participatifs entrant dans le cadre des DSRP (iii) la contribution de la pêche artisanale à l'économie nationale (production halieutique, emploi, revenus, sécurité alimentaire), (iv) le niveau d'intégration des pêches dans la planification de la réduction de la pauvreté, (v) les stratégies de réduction de la pauvreté dans le secteur des pêches, et (iv) les mécanismes pour la participation des pêches dans la planification de la réduction de la pauvreté. Le rapport de la réunion est en cours de préparation.

### *Le PMEDP a reçu une délégation japonaise*

L'USR a reçu le 11 novembre 2002 une délégation japonaise composée de deux membres du personnel de la JICA et six consultants privés. La délégation qui a été introduite par le personnel de la Direction des Pêches du Bénin, était conduite par T. Katoh, Directeur Adjoint du service de la construction de la direction des infrastructures de pêche, de l'Agence des Pêches du Ministère de l'Agriculture, de la Sylviculture et de la Pêche du Japon.

Le but de leur visite était de présenter le projet pour l'aménagement du port de pêche de Cotonou qui est actuellement engorgé et ne répond pas aux besoins des utilisateurs. La mission a séjourné au Bénin du 06 novembre au 11 décembre 2002 pour formuler une proposition de projet visant à améliorer les infrastructures du port. Le rapport sera revu au Japon et discuté en mars 2003 à Cotonou.

Il a été expliqué que le but principal du PMEDP est le développement du capital social et humain, mais pas des infrastructures. L'USR a présenté brièvement les résultats du projet communautaire qui a permis de renforcer les capacités de la structure faîtière (UNAPEMAB) et des sous-groupes socio-professionnels du port de pêche. Il a été également souligné que le gouvernement béninois considère ces institutions comme des partenaires essentiels. En guise de conseil, il leur a été suggéré de discuter avec les acteurs du port de ce dont ils ont effectivement besoin dans la mesure où ils seront les principaux bénéficiaires de ce projet. Leur pleine participation à toutes les étapes du projet serait un signe de bonne gestion et de la pérennité du projet.

La délégation qui a rencontré plus tôt le président de l'UNAPEMAB était très impressionnée par les résultats du projet communautaire et a estimé que les organisations de pêche sont une bonne base sur laquelle il a lieu de s'appuyer pour élaborer leur propre projet.

## Missions I/C de la FAO et du PMEDP

L'USR projette d'effectuer en collaboration avec l'unité information de la FAO (GII-Rome) une visite de terrain conjointe aux projets en cours d'exécution au Niger, Bénin, Congo, Guinée et Ghana. L'objectif de la mission est de produire une brochure qui fasse ressortir les résultats et l'impact des projets communautaires dans l'amélioration des moyens d'existence des communautés visitées. Elle mettra également en relief l'approche utilisée dans la mise en œuvre des projets communautaires en vue de créer des partenariats avec les institutions locales et d'informer les politiques aux niveaux local, meso et macro. La mission préparera également des scripts radio pour le Niger, le Bénin et le Ghana. Les informations seront recueillies sur la base des interviews avec les communautés, les autorités locales, les partenaires au développement et les décideurs. La brochure et les interviews radio seront disponibles sur les sites web de la FAO ([www.fao.org](http://www.fao.org)) et du PMEDP ([www.sflp.org](http://www.sflp.org)) en janvier 2003.

## Evénements imminents

- 12<sup>ème</sup> session du Comité pour les Pêches Continentales en Afrique (CPCA) du 02 au 05 décembre 2002, Yaoundé, Cameroun
- Séminaire national ADPES-NOVIB sur les coopératives de crédit à Mbour, Sénégal du 11 au 12 décembre 2002
- Atelier PMEDP-GTZ sur le *Développement des ressources grâce la gestion participative – les enseignements tirés et les perspectives*, 12-14 décembre 2002, Bobo Dioulasso, Burkina Faso.

## Erratum:

Une erreur s'est glissée dans l'article sur la levée de l'interdiction de pêche sur le lac Nangbéto au Togo, édition d'octobre 2002 de Info-Flash. A la place de: "*L'interdiction de pêche sur le lac Nangbéto a été levée par un décret promulgué par le gouvernement*", lire plutôt: "*L'interdiction de pêche sur le lac Nangbéto a été levée par un arrêté du Ministre de l'agriculture, de l'élevage et de la pêche*".